

Editoriales

De Estoril a Pamplona

Recibimos con emoción la noticia dada ayer, de que los restos del General Sanjurjo pasarán por nuestra tierra...

Aquel hombre profundamente patriota, con la intransigente virtud de recia fibra tradicionalista...

Alava recibirá emocionada los mortales despojos del gran General. Su sacrificio perenne por España...

Ahora vuelve a Navarra, a aquella cuna donde —o recordaba él— su madre le arrullaba en las tiernas canciones carlistas...

Alava se honrará recibiendo en su Casa foral al eximio hijo de Navarra, y la oración de los alaveses se elevará en ella por su espíritu obtenga el eterno descanso...

la hermandad ibérica con un como lazo que de nuevo une a Portugal y a España.

Unidad católica

Se ha inaugurado en Pamplona un Instituto de Cultura Religiosa Superior.

Subrayamos el hecho como demostrativo del interés que la formación católica ha de tener en la postguerra española.

Más que un entusiasmo religioso pasajero, y un catolicismo "verbal", precisase una sólida instrucción cristiana, y hemos de redoblar todos la colaboración necesaria para que la ignorancia religiosa no sea otra vez el mayor pábulo de los grandes errores modernos en nuestra Patria.

No queremos un "catolicismo" de oropel. No nos ilusionamos con un "catolicismo" neutralizado de las modernas herejías. No nos aquietaremos sobre el porvenir español, mientras la apostasía de las masas sea un hecho.

Por eso, sobrepondremos siempre la formación catequística de la infancia y de la juventud, a las prácticas y organizaciones de índole meramente cívico y cultural que de cualquier modo excluyan o aminoren la formación sobrenatural cristiana, como basadas, dice Su Santidad el Papa, en un absurdo y nefasto naturalismo pedagógico.

Es necesario, por ende, aprovechar este fervor católico que el heroísmo de la guerra levantó en todas las provincias, para que se traduzca, no sólo en palabras, sino en realidades que vayan forjando la conciencia católica de todas las clases sociales, especialmente las intelectuales y las obreras, con el libro de oro del catolicismo. Su olvido fué la causa de nuestra ruina anterior.

Hitler recibió esta mañana al capitán y a la tripulación del submarino que hundió al "Royal-Oak" y que torpedeó al "Repulse"

El Gobierno de Finlandia ha deliberado ampliamente sobre las conversaciones de su delegado con Moscú. Este no volverá a la capital soviética hasta que termine sus sesiones la Conferencia de Estocolmo

Se publica el comunicado oficial ruso de la estancia de Saradjoglou en Moscú. - Termina el general Weigand su visita de inspección entre las tribus árabes de Siria. - La entrada de las tropas soviéticas en Estonia se verificará hoy

El Cairo.—El periódico "Mokattam" comunica a sus lectores por el corresponsal de Beyruth, que el general francés Weygand, ha llegado a dicha ciudad después de haber terminado su visita de inspección realizada a las tribus árabes de Siria.

Helsinki.—El Barón Born, Jefe de la minoría sueca de la Dieta, ha sido nombrado por el Gobierno, ministro sin Cartera.

Moscú.—Se anuncia que la entrada de las tropas soviéticas en los territorios estonianos se efectuará en el día de hoy.

La consagración de doce obispos misioneros en el Vaticano

Roma.—El 29 de octubre, actual, fiesta de Cristo Rey, el Papa consagrará en San Pedro a doce obispos misioneros, de los cuales uno indígena de India, un chino, dos africanos (un malgascés de Madagascar y un baganda del Ugán), un italiano, un irlandés, un americano de los Estados Unidos, un alemán, un francés, un holandés, un belga y un mejicano.

¡AGRICULTORES!!

Para percibir los beneficios del Subsidio Familiar en la Agricultura debéis presentaros ante la Junta de vuestro Municipio, creada para el mismo, e inscribiros en el censo correspondiente.

Las tropas que ocuparán los puntos acordados en el Tratado ruso-estoniano pertenecen a la circunscripción militar de Leningrado y van mandadas por el general Maireszkow.

Moscú.—La Agencia "Tas" publica un comunicado oficial del Gobierno soviético sobre la estancia en Moscú del ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno de Turquía, Saradjoglou. Dice el comunicado que este había venido a la capital rusa para devolver la visita que hiciera hace algún tiempo a Estambul el Vicecomisario de Negocios Extranjeros de la URSS, Potankine, y aprovechar el viaje para cambiar impresiones y examinar los diferentes puntos de vista sobre las relaciones de ambos países.

Helsinki.—El Gobierno Finlandés ha deliberado ampliamente sobre las conversaciones que ha sostenido su delegado en Moscú con las autoridades soviéticas. El Presidente de la República de Finlandia y el ministro de Negocios Extranjeros han marchado esta mañana, a primera hora, a Estocolmo en avión, escoltados por el general Weigand.

Berlín.—El Führer Canciller ha recibido esta mañana en el Palacio de la Cancillería, en presencia del Almirante Jefe de la Flota Marina Alemana, Raeder, al capitán Prien y a la tripulación del submarino que hundió al "Royal-Oak" y torpedeó al "Repulse".

El Führer abrazó al capitán y estrechó efusivamente la mano a cada uno de los marinos y tripulantes del bravo submarino.

París.—El presidente de la Comisión de Negocios Extranjeros del Parlamento, Mistlen, estuvo anoche conferenciando extensamente con el presidente del Gobierno francés Daladier. Parece ser que en la larga entrevista Mistlen se informó detenidamente de la situación diplomática y política y militar francesa.

Washington.—El Presidente Roosevelt ha hecho en la tarde de ayer pública su contestación dada el 16 de octubre por el Presidente del Consejo Supremo de Comisarios del Pueblo de la URSS, Kalinine, en su contestación a la carta que le enviara Roosevelt sobre el asunto de Finlandia.

En su respuesta dice Kalinine que en el año 1914 la URSS reconoció a Finlandia su independencia y que en 1920 la ofreció sus garantías de paz.

La actualidad, dice la contestación de Kalinine, se basa en estos principios y las conversaciones tienen por objeto el negociar y afianzar las relaciones entre ambos países.

El llamamiento hecho por Roosevelt a Kalinine, y que también se ha hecho público en la tarde de ayer dice que la URSS debe siempre tener en cuenta que sus relaciones con Finlandia no exijan hecho que puedan ir en contra de la independencia del país.

Berlín.—El Führer Canciller ha recibido esta mañana en el Palacio de la Cancillería, en presencia del Almirante Jefe de la Flota Marina Alemana, Raeder, al capitán Prien y a la tripulación del submarino que hundió al "Royal-Oak" y torpedeó al "Repulse".

El Führer abrazó al capitán y estrechó efusivamente la mano a cada uno de los marinos y tripulantes del bravo submarino.

París.—El presidente de la Comisión de Negocios Extranjeros del Parlamento, Mistlen, estuvo anoche conferenciando extensamente con el presidente del Gobierno francés Daladier. Parece ser que en la larga entrevista Mistlen se informó detenidamente de la situación diplomática y política y militar francesa.

Washington.—El Presidente Roosevelt ha hecho en la tarde de ayer pública su contestación dada el 16 de octubre por el Presidente del Consejo Supremo de Comisarios del Pueblo de la URSS, Kalinine, en su contestación a la carta que le enviara Roosevelt sobre el asunto de Finlandia.

Defensa y eficacia de la política de Abastos Los afiliados a Falange Española Tradicionalista y de las JONS, llenan la obligación de fiscalizar la vida entera del comercio

Madrid.—El secretario general del Movimiento y ministro sin cartera, general Muñoz Grande, ha dirigido a los jefes provinciales de Falange Española Tradicionalista y de las JONS la siguiente circular:

"En materia de abastos hay quien pretende que las tasas sólo sirven para, con su establecimiento, ocultar los productos, que desaparecen del mercado y dedicanse a la venta clandestina, con perjuicio de los compradores, que se ven impotentes para luchar con la escasez y carestía de los artículos de primera necesidad.

Contra los que tratan de desacreditar la política del Gobierno y establecer la inmorales como norma del comercio, ha de reaccionar vigorosamente la Falange Española Tradicionalista y de las JONS, ya que las cosechas recientes, francamente buenas y en algunos productos extraordinarias, no justifican en modo alguno el actual estado de cosas que los malvados quieren imponer. Por ello, exijo que, al llegar a tu poder esta Orden, de la que acusarás recibidos telegráficamente, hagas saber a todos los afiliados y jerarquías subordinadas, la obligación que tienen de fiscalizar la vida entera del comercio, evitando que todo producto se retraiga de los mercados y que sean elevados caprichosamente los precios del mercado, denunciando inmediatamente ante las autoridades gubernativas cualquier infracción que notaren y aquellas se aplicarán severamente con multas que servirán para establecer puestos reguladores, aparte de otras sanciones, que irán agravándose rápidamente y cuantas exijan las circunstancias, hasta llegar, si es preciso, a las gravísimas. La batalla de la paz así lo exige. Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.—El Secretario General, A. Muñoz Grande".

co haya hablado, ya que este silencio se interpreta como un divorcio entre el Gobierno y el pueblo.

Moscú.—El comunicado oficial de la estancia del ministro turco en Moscú es publicado por toda la prensa soviética. En los medios políticos y oficiales rusos se dice que la marcha de Saradjoglou, sin que éste haya concertado ningún acuerdo, no equivale a la ruptura de las negociaciones ni mucho menos al enfriamiento de la amistad y relaciones entre ambos países.

Esta mañana ha comenzado sus sesiones la Conferencia de los Países Nórdicos

El soviet ha experimentado su primera derrota diplomática. - Turquía no quiere dejar su rango de primera gran potencia en los Balcanes

Los comunistas franceses, excluidos de la Bolsa de Trabajo. - Inglaterra compra reservas de carne al Uruguay

Estocolmo.—En los centros políticos se observa gran actividad política y diplomática con los preparativos para el recibimiento que se hará a los Reyes de Noruega y Dinamarca y al Presidente de Finlandia. Se espera, que de esta conferencia surja alguna fórmula, en favor de la paz, ya que este es el deseo de los pueblos todos de Europa, y no solamente de éstos, sino también de la misma América, ya que el Presidente Roosevelt, en recientes declaraciones, ha confesado su solidaridad con Europa en estos deseos de paz.

Estocolmo.—En el día de hoy, ha sido inaugurada la Conferencia de los Países Nórdicos, con un día espléndido. Todo el pueblo ha tributado una entusiasta acogida a los soberanos de Noruega y

Dinamarca, así como al Presidente finlandés.

A las once en punto de la mañana, dió comienzo la Conferencia, a la que asistió el Gobierno de Suecia en pleno con su presidente y jefe, Jansson, quien pronunció un discurso de bienvenida dedicado a las personalidades extranjeras que asisten. La Conferencia fué suspendida a la hora del almuerzo, siendo reanudada a las tres en punto de la tarde.

Se espera que esta Conferencia dure toda la tarde del día de hoy y todo el día de mañana.

Estocolmo.—El Presidente de la República de Finlandia, Kallio, y el Ministro de Negocios Extranjeros de este país, Erko, llegaron esta mañana a Estocolmo en avión especial de Helsinki.

Fueron recibidos y saludados en

el aeródromo por el Príncipe Heredero de la Corona de Suecia, Gustavo Adolfo, y por varios ministros del Gobierno sueco.

A las nueve y cincuenta minutos de la mañana llegaba el tren especial en el que hacían su viaje los Sobranos de Dinamarca y Noruega y sus Embajadas.

Fueron saludados en la estación por el Rey Gustavo de Suecia y el Príncipe Heredero de la Corona.

Estambul.—Se comenta que el ministro de Estado de Turquía, Saradjoglou, ha marchado de Moscú sin haber conseguido ponerse de acuerdo con las autoridades soviéticas.

Se dice que el motivo que ha sido el óbice para estas relaciones ha sido la exigencia de Rusia de permanecer como primera gran potencia de los balcanes, ya que Turquía no quiere dejar su rango de potencia balcánica. Se comenta que esta es la primera gran derrota política, muy im-

portante, por cierto, que ha experimentado el soviet.

Roma.—Se están llevando a cabo grandes preparativos para celebrar el día 28 al XVII aniversario de la Marcha sobre Roma.

París.—La Bolsa del Trabajo ha acordado excluir de la organización a todos los elementos y entidades comunistas del departamento del Sena.

París.—Por disposición de la autoridad, de ahora en adelante en los restaurantes no se tomará carne de buey los martes.

Montevideo.—El ministro de Comercio del Gobierno uruguayo ha declarado que el Gobierno inglés ha realizado una compra de 8.000 toneladas de carne bovina y 5.000 de carne ovina para satisfacer a las necesidades de su país.

París.—La prensa comenta que

El parte francés acusa gran movimiento de convoyes en la retaguardia enemiga

El parte alemán da cuenta del repliegue continuado del Ejército francés. Un acorazado inglés alcanzado por la aviación

La prensa inglesa dice que la mejor propaganda contra el Reich, más que los octavillos, sería la primera derrota alemana

París.—El Comunicado del Cuartel General del Estado Mayor Francés, fecha de hoy por la mañana, dice lo siguiente:

Durante la última noche, se notó gran actividad por parte de los elementos de contacto de ambos Ejércitos, llevándose a cabo algunas emboscadas, golpes de mano y acciones locales.

En la retaguardia enemiga se pudo observar gran circulación de convoyes por las carreteras próximas al frente.

Berlín.—El Cuartel General del Reich, en su comunicado de hoy por la mañana dice que las tropas francesas continúan repliegándose y abandonando el territorio que tenían anteriormente ocupado, siendo éste inmediatamente ocupado por las tropas alemanas, que en su marcha consiguen gran número de prisioneros.

Por la aviación alemana ha sido alcanzado un acorazado inglés.

En el aire fué derribado un avión británico.

La artillería antiaérea inglesa derribó un avión alemán.

voyes por las carreteras próximas al frente.

Berlín.—El Cuartel General del Reich, en su comunicado de hoy por la mañana dice que las tropas francesas continúan repliegándose y abandonando el territorio que tenían anteriormente ocupado, siendo éste inmediatamente ocupado por las tropas alemanas, que en su marcha consiguen gran número de prisioneros.

Por la aviación alemana ha sido alcanzado un acorazado inglés.

En el aire fué derribado un avión británico.

La artillería antiaérea inglesa derribó un avión alemán.

En los días 16 y 17 el enemigo ha perdido diez aviones, de los cuales cinco fueron abatidos sobre territorio alemán y tres en territorio inglés.

Londres.—Los periódicos de la mañana de hoy dedican sus informaciones y amplios comentarios a las medidas adoptadas por Francia con-

tra los ataques alemanes, haciendo hincapié en que esta ofensiva ha sido detenida en la línea prevista, sin graves pérdidas. Dicen los diarios londinenses que la preparación militar que ha dado por resultado la paralización del ataque alemán en la línea de resistencia, es una operación sutil.

Londres.—El periódico "Daily Express" dice en un artículo que ha llegado la hora de que el Gobierno británico termine de lanzar proclamas sobre territorio alemán. El triunfo rápido y concluyente de Hitler en Polonia hace mucho más efectivo en las masas que muchos millones y millones de proclamas destinadas a demostrar la ineficacia del Ejército alemán y su escasa preparación para la guerra. Añade el periódico citado que la mejor propaganda contra el Reich Alemán se realizará cuando se consiga infligirle la primera derrota.

Triduo Misional. Mañana.-San Miguel.-Siete tarde

Los deportes

Los campeonatos regionales

Por «Suplente»

A fin de que nuestros lectores conozcan un poco la actuación de los Campeonatos Regionales de fútbol voy a exponer someramente su situación actual.

Campeonato vizcaino: Encabezan la clasificación el Athletic y el Baracaldo, que permanecen hasta la fecha imbatidos. Según nuestras referencias, no obstante la gran diferencia de juego que separa a estos dos clubs del resto...

tico de Torrelavega, que marchan imbatidos en cabeza de la clasificación.

Campeonato gallego: En este es ya la lucha mucho más reñida entre el Racing ferrolano, el Deportivo Coruñés y el Vigués. Detrás lucha denodadamente el Celta, que este año todavía no encuentra la forma debida a un club de su historial futbolístico.

Campeonato del Centro: Siguen en baja forma los equipos consagrados: Madrid y Athletic. Hay un equipo sin pretensiones: la Ferroviaria, que en esta competición ha dado este año la sorpresa, pues en esa primera vuelta ha conseguido empatar con el Madrid y ha ganado al Athletic. El Valladolid no ha encontrado todavía los elementos que necesita y anda algo a la deriva y con el fatídico farolillo a cuestas. Por los partidos jugados no puede juzgarse aún la labor del debutante U. D. Salmantina pero parece un equipo que promete.

Campeonato andaluz: En este puede darse ya la clasificación de

los dos primeros puestos: Sevilla y Betis de los que hay una notable diferencia a los demás.

Campeonato catalán: Al comenzar la temporada todo el mundo pensaba con bastante fundamento que los mejores "pescadores" eran los barceloneses, que al parecer habían logrado constituir un magnífico conjunto. Pero los hechos han venido a demostrarnos lo contrario, a pesar de todas sus figuras, lo cierto es que el Barcelona no está en forma y que ocupa un discreto tercer puesto, detrás del Español y del Girona, equipo este último formado por muchachos jóvenes y desconocidos en el fútbol, pero que han ganado en Las Cortes al Barcelona y han empatado en Girona con el Español que marcha en cabeza de la clasificación sin perder un solo partido y con una victoria clara sobre el Barcelona su eterno rival. Los otros tres equipos, Granollers, Sabadell y Badalona sólo luchan con el fin de dejar al vecino la cola. Sus aspiraciones no llegan a más.

FUERA DE JUEGO...

La cantidad de conflictos que para los equipos aporta un portero bueno en el equipo contrario. El Osasuna está loco buscando nuevos delanteros para su once, y yo creo que andan errados. Lo que tienen que hacer es decir al conjunto contrario, léase Real Sociedad, que para la próxima vez no ponga en la puerta a Ezaguirre, que es el verdadero culpable y único del fracaso de la delantera pamplonica.

vitoriana. Fede ha fichado ya por el Deportivo y seguramente el próximo domingo vestirá ya la camiseta blanquiazul.

Mañana hay entrenamiento en Mendizorrosa. Allí se probarán algunos jugadores para ver de incluirlos en el equipo. Todo es necesario si ha de llevarse el domingo los dos puntos el Alavés!

Los periódicos gallegos anuncian

que el veterano Planas, entrenador del Racing ferrolano, va a ser sustituido por el actual medio centro del Racing, Rivera, y que el Celta, actualmente sin entrenador va a estar dirigido por su equipier internacional Vega. ¡Lo que hace la falta de dinero!

Ha quedado concertado para el día 12 del próximo mes de noviembre un partido internacional a jugarse en Berlín entre Italia y Alemania.

Nuestra Diócesis Misionera ante el domingo 22. Grandes Jornadas Misionales en San Sebastián

Jueves, 19.—A las cinco y media de la tarde, en el Salón de Centro Católico (Guetaria, 15), Conferencia misiona l dedicada a los señores Maestros y educadores, por el Rvdo. Sr. Anitua.

Solemnisimo Triduo preparatorio.

A las siete de la tarde, en la iglesia Arciprestal del Buen Pastor, predicando los tres días el Rvdo. Sr. D. Pedro Anitua, secretario de las Oficinas Misionales de Vitoria.

Tema del primer sermón: "La Obra del Clero Indígena".

Viernes, 20.—Día del Clero Indígena.

A las ocho de la mañana, en la iglesia Matriz de Santa María, Misa de Comunión general con motetes, para todos los asociados a esta Obra Misiona Pontificia, que celebrará el Rvdo. señor don Francisco Gallego, delegado general de Misiones, de San Sebastián, dirigiendo los fervorines el Rvdo. Sr. D. Pedro Anitua.

Habrán mesas de inscripción.

A las dos de la tarde, en "Radio España", breve charla sobre la Obra de San Pedro Apóstol, por el Rvdo. Sr. D. Daniel Arrate, delegado Provincial de la Cruzada Misiona l de Estudiantes.

A las siete de la tarde, en la iglesia Arciprestal del Buen Pastor, segundo día del Triduo Preparatorio.

Tema del sermón: "La Obra de la Santa Infancia".

Sábado, 21.—Día de la Santa Infancia.

Por la mañana, en todas las Parroquias y Capillas de Colegios de la ciudad, Misas de Comunión general, con fervorines adecuados, a las que asistirán los niños de las Escuelas Nacionales, Municipales y demás Centros docentes, acompañados de sus maestros y educadores.

A la una y media de tarde, en "Radio España", emisión infantil para los asociados a esta Obra Misiona Pontificia, a cargo de los niños de la "Schola Cantorum" del Colegio de los Angeles.

A las tres y media de la tarde, en el Teatro Victoria Eugenia, Gran Festival de Misiones, en obsequio de los niños de la Santa Infancia, con intervención de los aplaudidísimos artistas locales Beoregui y Eguileor, conferencia, ilustrada con proyecciones, por el Rvdo. Sr. Anitua, representación de cuadros plásticos y alocución final por la Srta. Josefina Olóriz, inspectora de Primera Enseñanza.

A las siete de la tarde, en la iglesia Arciprestal del Buen Pastor, tercer día del Triduo preparatorio.

Tema del sermón: "La Obra de la Propagación de la Fe".

A las diez menos cuarto de la noche, en "Radio España", comentario misiona l del Santo Evangelio, por el Rvdo. P. Angel Elorriaga, S. J.

Domingo, 22.—Día Mundial de la Propagación de la Fe: Misas de Comunión general de

Las Comisiones Parroquiales y asociados a las Obras Pontificias. Predicación misiona l. Oraciones y limosnas en favor de los infieles.

A las ocho y media de la mañana, en la Iglesia Matriz de Santa María, Misa oficial de Comunión de las Organizaciones Juveniles de la ciudad, que celebrará su Capellán, Rvdo. Sr. D. Antonio Gondris, predicando en ella el Rvdo. Sr. D. Juan José Pérez Ormazábal, Director del Seminario Diocesano de Misiones, de Vitoria.

A las dos de la tarde, en "Radio España", emisión misiona l extraordinaria, a cargo del reverendo Sr. Pérez Ormazábal.

A las cuatro de la tarde, en la Alameda de Calvo Sotelo, Grandiosa Concentración de la "Cruzada Misiona l de Estudiantes".

La celebración de este acontecimiento religioso—caso de verificarse—se anunciará a las tres y media al público por medio de un repique general de campanas. Pero si el estado de tiempo lo impidiese, en su lugar y a la misma hora de las cuatro de la tarde, se tendrán dos Concentraciones parciales: la de asociaciones femeninas—"Juventudes Misioneras"—en la Parroquia del Buen Pastor, con alocución del reverendo señor Arrate, y la de asociaciones masculinas—"Cruzadas de las Misiones"—en la Parroquia de Santa María, con alocución del Rvdo. Sr. Anitua.

Ilustrada completamente instalada del todo su maquinaria, esperando que para la cosecha vendida estará todo definitivamente ya terminado.

Saliendo de dicha visita todos los concurrentes muy agradecidos por las atenciones que fueron objeto durante su estancia en dicha Bodega, así como yo doy mi más completa enhorabuena, a todos los muy dignos señores que componen dicha Asociación.

EL CORRESPONSAL.

SE OFRECE pensión en casa particular a sacerdote o persona respetable. Informarán en PENSAMIENTO ALAVES.

VENDESE potente aparato Rayos X, y se arrienda habitación amueblada para consulta. Dato, 31, primero.

SALTOS DEL DUERO, S. A.

Amortización de Bonos 6,50 %

y suscripción de acciones con 3 1/2 % de interés mínimo y de Obligaciones 5 %

La Sociedad SALTOS DEL DUERO ha acordado amortizar los 120.000 bonos 6,50 por 100 por importe de sesenta millones de pesetas, emitidos por escritura otorgada ante el notario de Bilbao señor Arenal el 14 de octubre de 1932 y proceder al reembolso de los mismos en metálico el día 31 de octubre de 1939, en cuya fecha el Banco de Bilbao y los demás Bancos aseguradores luego citados, además del expresado reintegro, pagarán por cuenta de esta Sociedad el último cupón, número 12, vencimiento 31 de diciembre de 1938 (importe líquido, 14.625 pesetas), y el interés legal de 5 por 100 sobre el nominal de los títulos, con deducción del impuesto, correspondiente a los diez primeros meses del corriente año.

En la escritura de emisión se estableció que en el momento del reembolso podían los bonistas optar por cualquiera de las tres siguientes formas de pago:

- a) En metálico a la par.
b) En una acción liberada a la par de la Sociedad SALTOS DEL DUERO, S. A., por cada cuatro bonos y el resto en metálico; y
c) En las primeras obligaciones hipotecarias que se pudieran crear, computándose los bonos a la par como metálico (de cuyas formas no resulta aplicable la tercera por no haberse precisado la creación de los títulos hipotecarios de referencia).

La Sociedad SALTOS DEL DUERO, S. A., ha creído conveniente ofrecer a los tenedores, además de las estipuladas, otra forma de pago, consistente en que los títulos que presenten puedan, si así lo desean, ser canjeados una mitad por acciones de la Sociedad, a las que se ha asignado un interés anual mínimo de 3,50 por 100, y la otra mitad en obligaciones a 45 años, de 500 pesetas cada una, al 5 por 100 de interés anual, con cupón semestral, amortizables en 40 años, a partir del 31 de octubre de 1944, por sorteos anuales.

Las obligaciones estarán garantizadas, además de la social, con el excedente de valor del Salto del Esla, de las líneas Esla-Bilbao y Esla-Madrid y de las subestaciones de Bilbao, Burgos, Valladolid y Madrid, sobre el que se garantiza las dos emisiones de bonos de 1932 y 1935, obligándose la Sociedad a no hipotecar ni gravar en forma alguna los bienes expresados, que garantizarán con su valor total las nuevas obligaciones por sesenta millones, tan pronto se recojan dichas dos emisiones de bonos por 100 millones. De dichas acciones y obligaciones se solicitará la cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona, así como su pignoración en el Banco de España.

A tales efectos, la Sociedad, en virtud de acuerdo de su junta general extraordinaria de señores accionistas de 13 de junio del corriente año, pone en circulación 60.000 acciones, de las que actualmente tiene en cartera, transformadas con arreglo a las nuevas características, y 60.000 obligaciones 5 por 100.

Los intereses que correspondan a los meses de noviembre y diciembre del año actual de las acciones y obligaciones mencionadas serán pagados el último día de ese período.

Las conversiones de bonos en número impar serán hechas, en lo posible, adjudicando el impar en acción u obligación a voluntad del bonista, sin perjuicio, en caso de no ser factible, de adjudicar el impar en acción u obligación alternamente.

Los bonistas que, en vez del reintegro, opten por la nueva forma de pago o por cualquiera de las establecidas en la escritura de emisión, DEBERAN HACER USO DE SU DERECHO ANTES DEL 31 DEL CORRIENTE MES DE OCTUBRE, mediante la oportuna suscripción en los Bancos aseguradores, sus sucursales y agencias, entendiéndose, en otro caso, que optan por el reembolso a metálico en 31 de octubre de 1939, fecha en que dejará de devengar el interés legal el bono amortizado.

Las acciones de 3,50 por 100 interés mínimo y las nuevas obligaciones 5 por 100 que no sean solicitadas por los bonistas son ofrecidas conjuntamente a la par en SUSCRIPCIÓN PÚBLICA, HASTA EL 31 DEL ACTUAL OCTUBRE, que podrá quedar cerrada en el momento que se agoten los títulos. El pago de las pesetas 1.000 por cada lote de una acción y una obligación se efectuará en el acto de la suscripción, para devengar intereses desde primero de noviembre de 1939, sin perjuicio de la devolución a que pudiera dar lugar el eventual prorrateo.

Bancos aseguradores en los que, y en sus sucursales y agencias, se efectuarán las operaciones de reembolso, canje y suscripción:

- BANCO DE BILBAO
BANCO GUIPUZCOANO
BANCO DE SANTANDER
BANCO PASTOR
BANCO DEL COMERCIO
BANCO CASTELLANO
BANCO ASTURIANO

BANCO DE AVILA
BANCO DE ARAGON
CREDITO NAVARRO
LA VASCONIA, PAMPLONA
Bilbao, 13 de octubre de 1939. Año de la Victoria.
El director general, RICARDO RUBIO.

ANTECEDENTES

SALTOS DEL DUERO, S. A., quedó constituida por escritura otorgada ante el notario de Bilbao don Francisco de Santiago y Marín, el día 3 de julio de 1918. Su capital social es de pesetas 160.000.000, de las que cien millones están emitidos y liberados, en acciones de 500 pesetas, cuya actual cotización es 430 pesetas. Existen en circulación sesenta millones en bonos 6 y 1/2 por 100, cotizados a 106 por 100, y treinta millones 6 por 100 cuya cotización actual es 104 1/2 por 100.

Es propietaria de seis concesiones en los ríos Esla (Ricobayo), Duero español (Villardiegua), Tormes (en la Espundia y Picón del Gallo), en el Yeltes o Huebra (en la Molinera), y en el tramo internacional del Duero reservado a España, o sea en la parte situada aguas abajo de la afluencia del Tormes al Duero Internacional. Estas concesiones fueron otorgadas y reconocidas por real decreto-ley de 23 de agosto de 1926 y constituyen un grupo de aprovechamientos sucesivos que juegan una potencia de más de cuatro mil millones de kilowatios-hora anuales.

Construido y en explotación el primer salto del río Esla, afluente del Duero, cuya capacidad de producción es de cuatrocientos cincuenta millones de kilowatios-hora, esta Sociedad ha venido adquiriendo distintas participaciones en Empresas hidroeléctricas de la región central de España, para ejercer su actividad sobre las que absorben principalmente la distribución y venta de energía en las provincias y capitales de Cáceres, Burgos, Palencia, Salamanca, Segovia y Valladolid.

El convenio con Hidroeléctrica Ibérica para el suministro de Bilbao y su zona industrial ha dado el resultado por ambas Empresas esperado.

El desarrollo normal de la venta de energía del Esla desde el año 1935, en que empezó la explotación, se pone de manifiesto con las siguientes cifras:

Table with 2 columns: Año (1935, 1936, 1937, 1938) and Pesetas (4.090.000, 3.640.000, 6.068.000, 11.414.000). Includes a row for Primer semestre de 1939 with 5.011.000.

Debiendo observarse que desde julio de 1936 a julio de 1937 estuvo interrumpido el suministro a Bilbao, que constituye ahora el principal centro de consumo de Saltos del Duero; y que por motivo de estiaje, y a favor del gran embalse del Esla, la producción de este Salto es sensiblemente mayor en el segundo semestre que en el primero de cada año.

La anualidad de intereses y amortización de los treinta millones de obligaciones 5 por 100 que se emiten importa pesetas 1.748.250; la de sesenta millones es pesetas 3.496.500. El promedio anual en el último trienio de la venta de energía resultante de las cifras precedentes es superior a pesetas 9.000.000.

Para asegurar la expansión natural de esta Sociedad, a fines del año actual quedará terminada la línea de alta tensión, que permitirá en plazo inmediato el suministro a Madrid de cuanta fuerza puede requerir, por importante que sea el plan de mejoramiento que varias entidades y especialmente aquella Corporación municipal, proyectan darle por causas de estimable valor patriótico, social y económico, muy de encomiar y secundar.

Un importante aumento de venta de fuerza vendrá determinado por las electrificaciones de Madrid a Avila y Segovia, por cuya pronta realización se interesa vivamente el Gobierno Nacional, según recientes disposiciones oficiales.

Las excepcionales posibilidades de esta Sociedad para influir en el resurgimiento de las actividades generales de gran parte de las regiones del Centro, Oeste y Norte de España, permiten confiar en el natural proceso ascendente del uso de la electricidad, cualesquiera que sean las iniciativas y ritmo que los organismos estatales puedan marcar para fomentar, mediante la creación de nuevas industrias, la utilidad y transformación de varios productos que constituyen buena parte del patrimonio nacional y han de asegurar el nivel medio de los mercados consumidores en todos sus órdenes. Así, se está tramitando oficialmente un proyecto de fábrica de nitrato de cal en Valladolid, que es susceptible de absorber ciento ochenta millones de kilowatios-hora, y cuya inmediata realización es muy favorecida por los medios oficiales, por los agricultores castellanos y por las circunstancias internacionales.

Octubre 1939.

Información de la provincia

Laguardia

BENDICION E INAUGURACION DE LA NUEVA MAQUINARIA Y PABELLONES EN LA BODEGA PALACIO

En el día de ayer, a las doce del mediodía, se verificó la ceremonia de bendecir e inaugurar en la acreditada Bodega Palacio, instalada en esta localidad, sus nuevos pabellones y maquinaria; a la hora señalada fueron llegando las Autoridades locales y demás invitados al acto, procediéndose por el muy digno Sacerdote, Párroco de la iglesia de San Juan Bautista, don Severino Marauri, el cual revestido de sobrepeliz, bendijo los nuevos pabellones y maquinaria; después de lo cual fueron obsequiados todos los concurrentes con unas pas-

tas y un vinillo añejo, de la acreditada Bodega.

Inmediatamente después, se recorrieron los diversos departamentos que integran la Bodega, espaciosas y airosas naves, donde observamos el funcionamiento de la nueva maquinaria y todo cuanto existe de moderno y práctico en esta bellísima industria del rico mosto.

La mejor demostración de su importancia son los siguientes datos: la nueva maquinaria eléctrica hidráulica, es capaz de un rendimiento máximo de 25.000 kilos por hora con un porcentaje de aprovechamiento muy elevado; entre las instalaciones se han añadido a las anteriores una capacidad de 1.000.000 (un millón) de litros y debido a lo prematuro del tiempo ha cerrado su producción sin ha-

LACALLE H. NOS

Auto - Recambios

Taller mecánico de construcción de piezas de recambio de acero moldeado, hierro maleable, colado, etc.

Reparación de automóviles

Rectificados, aceites, grasas, repuestos

Construcción de modelos para fundición

ABREVEDERO, 6

GRAN FRONTON HOTEL

Restaurant - VITORIA

Teléfonos: Central, 1400; Anexo, 1426

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION «RAMILA»

SISTEMA MARTÍ

Patrones sobre medidas o por tallas. Envío a Provincias

por correo a los 8 días de solicitarlos.

Pedidos a Gerona, 64 - 1.º 2.º. - Barcelona

HERNIADOS!

Contención absoluta con el aparato herniario sistema "TALISMAN" Sumamente adaptable y cómodo. Consulta gratis

EN VITORIA

se encontrará el día 22 de octubre, de 9 a 3 de la tarde, en el Hotel Jáuregui, el conocido

ORTOPEDICO

JESUS DE GRADO

Talleres y despacho: Plaza de Prim, 24. - BURGOS

Piernas y brazos artificiales, aplicación de aparatos para mal de Pott, escoliosis, colsalgia, parálisis, pies deformes, plantillas para pies planos, toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso del estómago, eventración y medicales para cada caso.

Precios económicos

Librería Cervantes

recomienda a Vd. como la revista por excelencia de la familia, lo mejor visto hasta el día:

"MISION"

Suscripción y venta:

Dato, 30. - VITORIA. Teléfono 1379

# Se hará este año una espléndida sementera en España

De interés especialísimo para los agricultores

## Algo sobre abonos minerales

### No debe preocupar la actual falta de fosfatos

#### Para la primavera vendrá el nitrato que se precise

Un expertísimo técnico en cuestiones agrícolas nos envía e presente artículo, que por su extraordinario interés y gran oportunidad en los actuales momentos, publicamos en este número.

Oí el otro día una conversación entre labradores, y como quiera que después he comprobado que lo que ellos decían era el común sentir en la provincia, quiero escribir estas líneas para refutar un error, que no por estar muy extendido deja de ser error.

Decían aquellos labradores que no encuentran en sitio alguno superfosfato ni amoníaco, (así llamaban al sulfato amónico) y que para sembrar sin amoníaco ni superfosfato más valía no sembrar. Como este modo de discutir es completamente equivocado, quiero sacar a los labradores de su error, estudiando la cuestión desde un punto de vista en absoluto real.

Es cierto que en este año andamos de abonos minerales muy mal; esto es cierto y no lo niego, mas el pensar que por carecer de abonos para la sementera deben quedar las tierras sin simiente, me parece el disparate mayor que a un labrador puede ocurrírsele.

Y voy a probarlo. Ustedes, señores labradores, abonan anualmente sus tierras con superfosfato y esto vienen haciéndolo ustedes desde hace más de 30 años.

En este año, no encuentran ustedes superfosfato para la sementera; ¿y qué? ¿qué inconveniente hay en esto?

Las tierras tienen un grandísimo poder de retención para los fosfatos y de consiguiente, las cosechas no sacan del suelo la totalidad del ácido fosfórico que la tierra recibió.

Cada año queda en la tierra una cierta cantidad de ácido fosfórico que es la diferencia entre lo que al terreno recibió al ser abonado y lo que la cosecha sacó del suelo.

Durante más de 30 años, estas diferencias han venido acumulándose; ¿qué inconveniente hay en dejar UN AÑO a la tierra sin recibir superfosfato?

Yo no veo inconveniente alguno, y me extraña el que los labradores crean que una tierra que durante treinta años ha estado recibiendo superfosfato deje de producir porque un año UN SOLO AÑO quede sin recibir abonos fosfatados.

De los abonos potásicos digo exactamente lo mismo. Las tierras tienen gran poder de retención para la potasa y de consiguiente no hay inconveniente alguno el que un año ENTRE 30,

dejen de recibir abonos potásicos.

De consiguiente, si para la próxima sementera carecemos de abonos potásicos y de abonos fosfatados, no debemos preocuparnos, porque no por esto las plantas carecerán del ácido fosfórico y de la potasa que precisan para dar una buena cosecha.

La acumulación hecha durante treinta años de buena fertilización, es más que suficiente para suplir la falta de abonadura EN UN AÑO.

No digo lo mismo de los abonos nitrogenados. La tierra no tiene poder alguno de retención para los nitratos, y la prueba la tenemos en que las aguas que atraviesan las tierras de cultivo contienen siempre nitratos que en estas tierras han tomado.

Però la Naturaleza es tan sabia, que allí donde puso el mal, puso también el remedio. La tierra no tiene poder alguno de retención para los nitratos, pero la tierra tiene el poder de formar merced a la acción del aire, una cierta cantidad de nitratos.

## Información religiosa

### SANTORAL DE MAÑANA

Jueves, 19.—Santos Pedro de Alcántara, Patrono de la Diócesis de Coria; Aquilino, Verano, Eusebio, obispos; Tolomeo, Lucio, Peagía, virgen, mártires; Fredesvinda, virgen.

### LITURGIA

Jueves, San Pedro de Alcántara, confesor. Rito doble; color de los ornamentos, blanco. — Misa propia.

### IGLESIA DEL CARMEN

A las siete de esta tarde habrá en esta Iglesia solemne Ejercicio de Hora Santa Eucarística.

La devoción del Sacratísimo Rosario se tiene por la mañana en la Misa de seis y media, y en la función vespertina de las siete, con Exposición del Santísimo.

### PARROQUIA DE S. MIGUEL

Mes del Santo Rosario. — Se reza por la mañana durante la Misa de siete, y por la tarde a las siete con Exposición de Su Divina Majestad, Santo Rosario.

### LABORATORIO DE DORADOS FINOS SOBRE METALES GRABADOS de arte sobre metales preciosos y orfebrería en general.

J. Sciorlino Giannini  
Ortiz de Zárate, 26, 1.ª VITORIA  
No.º.—Esta casa responde solamente de los objetos que son entregados en su propio domicilio.

Esto es lo que se llama la NITRIFICACION NATURAL.

El aire es una mezcla de oxígeno y de nitrógeno; la tierra, merced a las bacterias que contiene o merced a otra acción química cualquiera (que yo desconozco), transforma al nitrógeno del aire en nitrato, que luego sirve para alimentación de las plantas.

El principal objeto de barbecho es hacer que en la tierra se opere una intensa nitrificación natural. Cierta es, que merced a una buena barbechera se consigue que los terrenos queden limpios de malas hierbas, mas el objeto principal que al barbecho se persigue es, hacer que la tierra se enriquezca NATURALMENTE en nitrógeno.

De consiguiente, no hay inconveniente alguno, en sembrar los barbechos sin adiccionarles sulfato amónico, porque la barbechera ha enriquecido al terreno en nitratos.

¿Es que las tierras no necesitan recibir abonos nitrogenados?

No digo yo esto; yo digo, que terreno que ha sido bien barbechado, puede sin inconveniente alguno ser sembrado, aunque no reciba sulfato amónico, antes de la siembra; esto no obsta, para que si luego, en la primavera se ve que el sembrado amarillea (indicio de la falta de nitrógeno), se le den unos toques de nitrato.

Por lo tanto, si ahora no se encuentra el abono que para la sementera se desea, esto no debe ser obstáculo para hacer esta sementera.

La falta de abonos fosfatados y potásicos no debe preocuparnos y en cuanto al abono nitrogenado, ya vendrá.

Ya vendrá para la primavera el nitrato que se precise, y si el año se presenta bien, la cosecha será buena.

A sembrar todo el mundo con entusiasmo que, Dios mediante, a cosecha será buena, aunque la sementera se haga sin abonar la tierra. (De "Nueva Rioja").

### SANTOS EJERCICIOS

en la Casa de Cristo Rey. Tudela (Navarra). Del 22 al 28 de octubre, para señores Sacerdotes.

Director: Un R. P. de la Compañía de Jesús.

Advertencias.—Las tandas empiezan a las siete y media de la tarde. Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido tarjeta de que está admitido.

La correspondencia a la Superioría de la Casa de Santos Ejercicios, Tudela; Teléfono, 132.

### CAPILLA DEL SAGRADO CORAZON (PP. JESUITAS)

Novena a Jesucristo Rey. — Por la mañana en la Misa de seis y media, con cánticos. Por la tarde a las seis y media con Exposición de Su Divina Majestad, estación, santo rosario, novena, meditación y solemne Reserva.

Diá 29. Fiesta de Cristo Rey. — En la función de la tarde habrá sermón.

**Dr. MARISCAL**  
Especialista  
Oídos - Nariz - Garganta  
Dato, 24 - 2.ª dcha.

## ¡HERNIADOS, atención!

EL CONOCIDO ORTOPEDICO DE BARCELONA, SEÑOR TORRENT, REANUDA SUS INTERRUPTIDAS VISITAS A VITORIA

A fin de atender a los herniados clientes suyos que hallaron con sus famosos aparatos la salud y el bienestar que apetecían, así como también a los herniados todos en general que quieran terminar en el acto con sus peligros, molestias y sufrimientos, deben visitar a dicho especialista para convencerse de que sus últimas creaciones, cada día superadas, es lo más perfecto y preciso que existe y se conoce para combatir con éxito seguro y rápido y sin la más pequeña molestia, toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean, con la inmensa ventaja de no llevar trabas, tirantes, pesos ni bulto de ninguna clase y adaptados como un guante. En bien de vuestra salud no dejéis de visitar al especialista TORRENT, que estará en VITORIA y en el GRAN HOTEL, únicamente el próximo viernes, día 20 del corriente.—NOTAS: en LOGROÑO el día 18 en el HOTEL ESPAÑA; en HARO el día 19 en el HOTEL ARAGON; y en Burgos el día 21 en el HOTEL LA VASCONGADA.  
Despacho en Barcelona: Unión, 13, CASA TORRENT. Tel. 24507

**7.000 plazas**  
**Policía Armada y Tráfico**  
Preparación completa desde 10 de octubre al 15 de noviembre, por abogado y oficial del Ejército.  
Matriculación desde hoy  
**Academia VADILLO**  
Otaguibel, núm. 2, pral. - Teléf. 2158.-Vitoria

**Requeté Auxiliar de Alava**  
Aportación de Alava a la Cruzada  
**ELCIEGO**  
Juan López.  
Primitivo Pérez Trineado. (Sar geito).  
Vicente Manzanares Escudero.  
Pedro Ruiz Escudero.  
Santiago Ortega Aréjola.  
Vicente Martínez Barredo.  
Andrés Alonso.  
Patrio Alonso Martínez.  
Honorato Armentia Hermosilla.  
Primitivo Rivacoba.  
Jesús Gómez Uribe.  
Miguel San Andrés Varela.  
Federico Múgica.  
Cecilio Fontecha Estrena.  
Vicente Entrena Pérez.  
Eduardo Garijo Velázquez.  
Antonio García Díaz.  
Victor Entrena.  
Tiburcio Entrena Vázquez.  
Felipe Uribe.  
Pedro Armentia Asensio.  
Matías Jiménez.  
Froilán Meiro.  
Babino Alonso Dueñas.  
Raimundo Sanz.  
Benigno Barredo.  
Alejandro Fontecha Entrena.  
Juan Uribe y Uribe.

Olegario Ibáñez.  
Robustiano Martínez.  
**SALINILLAS DE BURADON**  
Alvaro Barrón Lete.  
Tomás Uriarte Larrauri.  
Francisco Areta Urrechú.  
Angel Areta Palomares.  
Severino Areta Urrechú.  
Alberto Abacia Leiva.  
Tomás Pereda Montoya.  
Luis Pereda Alvarez.  
Félix Pereda Montoya.  
Ambrosio Leiva Abacia.  
David Leiva Pérez.  
Felices Leiva Leiva.  
Basilio Abacia Muga.  
Victoriano Alvarez Abacia.  
Marcos Leiva Abacia.  
Mariano Alvarez L. Brñas.  
Alejandro Uriarte Barrón.  
Victor Barrón Samaniego.

Olegario Pérez Uriarte.  
Braulio Leiva Abacia.  
Dionisio Pérez Ocio.  
Daniel Berganzo Ruiz.  
Agustín Berganzo Ruiz.  
Melchor Berganzo Ruiz.  
Pedro Berganzo Leiva.  
Agapito Alvarez Ortiz.  
Antonio Alvarez Urrechú.  
Angel Izar de la Fuente.  
Francisco Urrechú Zaldueño.  
Jacinto Salazar Urrechú.  
Cándido Salazar Urbina.  
Fernando Berganzo Ruiz.  
Julio Alvarez Ortiz.  
Ignacio Guzairio Ireio.  
Ciriaco Berganzo.  
**MOREDA**  
Tomás Laguardia y Díaz de Cerio.  
Julian Cebada y Díaz de Cerio, naga.

## Esta noche pasarán la frontera portuguesa los restos del General Sanjurjo

### La capital portuguesa les rinde un apoteósico recibimiento

#### El Presidente de Portugal, General Carmona, ha recibido a la misión española que, con este motivo, se encuentra en Portugal

Lisboa.—A última hora de la tarde del lunes llegó a esta capital la Misión española que viene a recoger los restos del heroico general Sanjurjo, muerto en accidente de aviación en julio de 1936, cuando se dirigía a España para sumarse al Movimiento nacional.

La Misión, presidida por el general Fernández Pérez, y de la que forman parte la viuda e hijo del general Sanjurjo, fué recibida en la estación por los miembros de la Embajada de España en Lisboa. El general Fernández Pérez se trasladó después al Hotel Palace, donde recibió la visita del embajador de España, don Nicolás Franco.

Hoy se celebrarán varios actos oficiales. A las diez de mañana serán exhumados en Estoril los restos del general Sanjurjo, para celebrar solemnes funerales en su memoria a primera hora de la tarde.

El Jefe del Estado portugués, general Carmona, recibirá por la tarde al general Fernández Pérez y a los oficiales que componen la Misión española, en su residencia de Cascaes. A última hora de la tarde saldrá para Madrid el tren especial que transportará los restos del laureado general.

Lisboa.—La capital portuguesa se apresta a rendir un homenaje de cariño a la nación hermana y el más tierno recuerdo a la figura egregia del general Sanjurjo, al adherirse a los actos oficiales que se celebran hoy miércoles, con motivo del traslado a España de los restos del laureado general.

Con este motivo se encuentra en Lisboa una Misión especial de la que forman parte los coroneles Fernando Roldán y Emilio Esteban Infante, antiguos ayudantes del general Sanjurjo.

Esta Misión acudió en la mañana de ayer al cementerio de Estoril, donde se procedió a la exhumación de los restos mortales del general Sanjurjo. Asistieron al acto numerosas personas. Los restos del general Sanjurjo fueron depositados, en un acto sencillo y conmovedor, en la Capilla de San Antonio, de aquella localidad. A continuación, también con gran sencillez, se procedió en el cementerio de Placerec, a extraer los restos mortales de don Martín Petra y Berlete, exilado político español, que falleció durante su estancia en Portugal. Los dos féretros fueron enviados a la estación del Roio y

una vez allí, colocados en el furgón precintado, que ha de agregarse hoy al tren especial que conducirá los restos del heroico general Sanjurjo a tierra navarra. La Misión española, acompañada del embajador de su país, don Nicolás Franco, acudió a dejar tarjeta en la residencia de Jefe del Estado, general Carmona. También estuvo a cumplimiento al presidente del Consejo de ministros portugués, señor Oliveira Salazar, y al gobernador militar de Lisboa.

El señor Alfonso de Ouirique Riveiro Casais ha sido nombrado por el Gobierno oficial a las órdenes del general Fernández Pérez, mientras dure su estancia en este país.

Para los actos del traslado de los restos del general Sanjurjo a España ha sido establecido el siguiente programa para hoy miércoles: A las nueve y media, se verificará el traslado de los restos a la iglesia de Santo Domingo, y quedarán instalados en la capilla mayor. A la una y media de la tarde se celebrará una Misa solemne. Se rezará un responso y durante la ceremonia religiosa darán guardia de honor al cadáver fuerzas militares. En la Avenida de Santo Domingo formará una compañía de Zapadores de Ferrocarriles.

Las autoridades portuguesas han colaborado con la Misión española para que el paso del coitejo por las calles de la capital se realice con toda solemnidad. El furgón con los restos de general Sanjurjo serán conducidos a la estación de Campo Libre, desde donde serán transportados al tren especial, que saldrá a las once y treinta y cinco de la noche con dirección a la frontera.

En Campo Libre, hasta la hora de partida del convoy, el furgón estará convertido en capill ardiente, y en él se rendirán honores militares al cadáver, a cual será velado por turnos de militares españoles, portugueses y elementos de la colonia. En el tren especial marcharán acompañando al cadáver, todos los miembros de la Misión española. También se trasladarán a la frontera, en el mismo tren el teniente coronel Esmeraldo de Carvalhais, que representará a ministro de Guerra portugués, y el coronel Pazos de Souza que desempeña en la Embajada portuguesa en Madrid las funciones de agregado militar.

A las exequias y demás actos en memoria del general Sanjurjo se adherirá la Legión portuguesa, que ha designado distintas representaciones. También tomarán parte en el acto as representaciones de la Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S. de Lisboa.

## Para tratar asuntos de trámite se ha reunido hoy la Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento

Bajo la presidencia del alcalde don Rafael Sanchalola, y con asistencia de los capitulares señores Saracho, Sanz, Elizagarrate, Verástegui, Zúñeta y Martínez de Ezquerrecocha, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Permanente de Ayuntamiento de Vitoria.

Es leída y aprobada el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 11 del corriente.

El estado de Caja arroja un total de pesetas 347.331,28.

La relación del producto de los arbitrios recaudados durante la última semana asciende a pesetas 61.710,03.

Precios de los artículos de general consumo y relación de los inutilizados.—Se aprueban.

En el escrito de doña Josefa Iturralde Oz, de Eguea, maestra municipal, solicitando licencia limitada con carácter de excepción voluntaria, se acuerda pasar a la Comisión.

Se concede la prórroga de incorporación a filas de primera casa de los mozos Jesús Lahera Pérez, del reemplazo de 1939; Luis San Vicente Hileria, del reemplazo de 1940, y Saturnino Martínez de Arrieta Ibáñez de Garayo y Teodoro Martínez de Harduya Andueza, del reemplazo de 1941.

Es leída una sentencia del Tribunal Provincial de lo Contencioso-administrativo de Alava en el recurso contencioso interpuesto por don Heracio Díaz de Añauri contra el acuerdo de esta Corporación de 2 de diciembre

de 1936, sobre pago de gratificaciones por trabajos extraordinarios, en lo que la Corporación se da por enterada.

A don Gaudencio Giraldo Azcona, don Estanislao Beltrán, doña Adela de Lafuente, don Jerónimo Lazer, don Salustiano Blanco, don Teófilo Caño, don Ange López Cortázar, don Antonio Guete y don Anastasio Lázaro Sanz que solicitan el empadronamiento, se les concede.

A los señores Bernardino Ibáñez, Félix Marquet, Enrique Azcúe, José María y Emilio Rico Rey, José Martínez, Román Díaz de Guereña y Secundino García Cortázar, que solicitan la baja en el Padrón por traslado a otros Ayuntamientos, se les concede.

En la liquidación formulada por el Sr. Arquitecto municipal de las obras de pavimentación realizadas en la calle de la Florida por el contratista don Víctor Fernández Peayo es aprobada, abonándose 7.767,42 pesetas.

Se concede a don Toribio García autorización para ampliar la vivienda que construye en el Barrio de San Cristóbal.

A don Félix Aguillo se autoriza para habitar la casa que ha construido en la calle particular de Hilarión San Vicente.

A la señora viuda de A. Ibarrola se le devuelven las fianzas que depositó para responder de la corta y extracción de fotes de arbolado.

Se aprueban nóminas, cuentas y libranzas.

**NAVARIDAS**  
Eustaquio Aguirre Lorza.  
Godeardo Alvarez Gorostiza.  
Elias Alvarez Notario.  
Aquilino Fernández Marauri.  
Fructuoso Fernández Gaviria.  
Rufino Bujanda Martínez.  
Pablo García Ceballos.  
Felipe Díaz de Cerio Oraá.  
Francisco Ardanaz García.  
Guillermo San Juan Gastón.  
Marcelino San Millán Ibarreta N. Terroba Rodríguez.  
Urbano Fernández García.  
Regino Aguirre San Millán.

# Algo sobre el cancionero popular alavés

## En torno a la peña de Toloño y al monte de Isusquiza Alava ha perdido sus canciones tradicionales

De la gran riqueza musical que atesoraba el país vasco sólo se ha salvado del eterno olvido una parte alcuota de canciones. Algo más de un millar y medio de ellas—tantas, aproximadamente, como metros de altura tiene nuestro Gorbua—he estudiado detenidamente. No pasará de treinta el número de las representativas de Alava.

Al menos yo no conozco más. Todas ellas proceden del sector más septentrional de la provincia, a excepción de algunas que aún perduran con ejemplar tenacidad al otro lado de la Sierra de Toloño. El valle de Aramayona y Villarreal han traído hasta nosotros, los últimos restos de las canciones que acompañaron al antiguo patriarca alavés de la cuna al sepulcro. (En el país vasco el sepulcro tiene mucho de cuna: los cementerios están mecidos por las voces de los niños y los pájaros).

La mayoría de las canciones alavesas fueron coleccionadas por el infatigable folklorista don Resurrección María de Azcúe. Solo dos figuran en el selecto Cancionero del P. Donostia, quien ha hecho una importante colecta de melodías.

Solo nos falta situar a Alava en esta rápida clasificación, y como tal deficiente. No tenemos mas que comparar sus genuinas melodías—o al menos las que tradicionalmente venían cantando en ella—para demostrar claridad sobre su carácter.

Por poco avisado que uno sea no deja de comprender que carecemos de elementos de juicio para deducir posesión de un arte musical autóctono dentro del factor universal.

Las melodías recogidas corresponden a los pueblos lindantes con Vizcaya y Guipúzcoa, en un notable parentesco, en sentimiento y factura, con las de estas últimas provincias. Entre las alavesas, conozco canciones amoratorias breves pero atravesadas por una luz de melancolía; recuerdan a esas largas hileras de chopos que se azulaban en las tardes de perfil notamente alavés.

Hay canciones de cuna de adormecedora caricia, y canciones infantiles transparentes y tersas como las bocas de la luz que les daban el prestigio de su virginidad; otras y danzas del cortante ritmo de las espadas relucientes de los ágiles danczantes...

Los grandes macizos montañosos de Alava—que se han adelantado a la clásica belleza civilizada de las proporciones—separan paralelamente los tres valles característicos de la provincia. Y perpendicularmente a aquellos, con una casi rigurosa geometría—muy del agrado de la arquitectura que ahora alborea—se extienden sus ramificaciones más importantes.

Un sentimiento de orden parece haber presidido esta gran armonía de líneas. El resultado sería siempre en los valles de una ecúmina y melancólica serenidad patriarcal si el cielo no introdujera sus veladas perturbaciones, contagiando su inquietud al paisaje unas veces, otras haciéndole cantar pausadamente en la menuda lluvia o velándole con la sordina de niebla... La serenidad de los ríos escoltados de pueblos, puentes, molinos, árboles y juncos se une a la de la azulada ondulación montañosa...

¿Se comprende cuál debiera ser el tipo predilecto de nuestras canciones? Voy a examinar brevemente:

**Vitoriana de Espectáculos, S. A.**  
Se pone en conocimiento de los señores accionistas que el pago del dividendo del 6 por ciento (tres pesetas por acción) acordado por la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 31 del pasado mes de julio se hará efectivo en la Caja Provincial de Ahorros, contra la presentación del resguardo de acciones, todos los días hábiles a partir del día 16 del corriente mes.

Por el Consejo de Administración. — El Presidente, EMILIO IBARGOITIA.

algunos fragmentos de aquellas que juzgo más significativas para definir el carácter muy vasco—y en algún caso muy alavés—de la colección de que vengo hablando.

Véase el comienzo de "Beguñago", canción amorosa procedente de Villarreal. Las tres repeticiones del diseño melódico son tres líricas invocaciones del pensamiento apasionado a la distancia donde parece vislumbrar la figura del esperado joven. La muchacha que de tal modo debió expresarse nos hace pensar en la interminable perspectiva de chopos, cuyas flechas hieren el silencio de la tarde alavesa. Canción de una dulcedumbre nostálgica. A lo más una débil bria parece rizar el contorno melódico. Insisto sobre el carácter altamente "impresionista" de la triple repetición.

Recuerdo aquí, como contraste, el ritmo resuelto de esta elegante corea procedente de Olaeta—una de las ocho antiguas de Aramayona. Haendel no hubiera rehusado emplearla para escribir uno de sus majestuosos minués. Su lineamiento—como única excepción a lo que hemos afirmado—es francamente selectivo.

La canción de ronda, también de la citada villa alavesa, parece una danza guerrera. Fácilmente pudiera dársele el compás de amalgama—que acaso tuvo en un comienzo—para obtener una "ezpatadanza" que en nada envidiase a las más bellas de Beriz.

Pero ¿dónde se hallan en Alava aquellas canciones epitalámicas que

acompañaban, entre los disparos de escopeta, al chirriante y adornado carro de la novia, cuando transportaba el equipo y el ajuar llevando la rucra por cimera? No conozco aquí ningún modelo de esta canción tan abundante en las restantes provincias hermanas.

En la época en que las ferrierías alavesas cantaban, junto a los ríos, la clara canción de sus martinetes nació un tipo de melodías denominadas "toberas", por usarse el tubo del gran fuelle de fragua para marcar un singular ritmo que alternaba con el epitalámico entonado por los jóvenes en el zaguán de los novios.

En este ritmo que un sagaz comentarista ha querido ver un trunfo de la aceleración que adquiría, a partir del reposo, el martillo de la forja ¿no pudiera entenderse algo más sutil? ¿No querría hablar el férreo ritmo a los desposados de la forja y temple tradicionales; de la firmeza de carácter que habían de imprimir a los nuevos vástagos?...

Alava ha perdido sus canciones tradicionales. Acaso éstas, seguras de sí mismas—ya libres de las bocas... en donde emudecieron...—tuvieron la temeridad de internarse en aquellas nocturnas fragosidades que formaban, bajo el sol, los bosques de Yurre, Gobeo, Esarra...—y de cuyo laberinto no tenemos hoy ni una idea remota!—y se perdieron como Edipo rey cuando fué arrastrado, en el bosque consagrado a las Euménides, por una nube de tormenta que aseté de rayos su trágica soledad ciega...

## Ecos de Sociedad

### REGRESA EL SEÑOR GOBERNADOR

Esta tarde, a las seis, ha regresado a Vitoria, reintegrando a su despacho el excelentísimo Señor Gobernador civil, señor Ramírez Simés.

### ONOMÁSTICA

Hoy celebra sus días la bella señorita Paquita Basilio García, a la que felicitamos.

### VIAJES

Regresó de Madrid el teniente coronel jefe de la Guardia Civil de Alava, señor Sánchez Delgado.

—De Miranda de Ebro el reverendo P. Fermín Barrenechea, de los Sagrados Corazones, que esta noche dará su anunciada conferencia en la Casa Social.

—Ayer saludamos a nuestro buen amigo el ex diputado provincial vizcaíno, D. Pedro María Gaviña.

—Marchó a Madrid, nuestro querido amigo el que fué presidente de la Diputación alavesa, don Pedro Ortiz y López de Alda.

—Después de larga permanencia en Vitoria han salido para Madrid, donde fijarán su residencia, el Excmo. señor Marqués de Rozalejo y distinguida familia.

—Para Madrid y Andalucía el señor Isasia con su señora e hijas Pilar y Blanquita.

—Regresó de su viaje en el exprés de anoche, doña Petra Martínez.

—Salió para Burgos el abogado del Estado, don Joaquín Pérez Agote.

—Fue a Madrid el comandante de Caballería, don Juan Jiménez.

—Regresó de San Sebastián la señora del médico vitoriano don Eugenio Mendizábal.

### EN EL HOSPITAL

A consecuencia de las heridas que ayer recibió en el accidente ocurrido en Aránguiz, la joven Eulalia Fernández, del pueblo de Echávarri, ha fallecido esta ma-

ñana en nuestro Hospital de Santiago. A sus familiares testimoniarnos nuestro sentido pésame.

### BAUTIZO

Hoy ha recibido las aguas bautismales el niño que hace unos días dió a luz la esposa de don Andrés Posada, nacida María Josefina González de Sarraide, imponiéndose los nombres de Fermín María Eduardo.

—Felicidades.

### NECROLOGICAS

Ha fallecido la distinguida señorita doña Carmen Tosantos, de ilustre familia riojana y emparentada con conocidas familias vitorianas.

Hoy se han celebrado en Briñas solemnes funerales por el alma de la finada.

Nuestro pésame a sus familiares.

—Se cumple en el día de hoy, la fecha del primer aniversario del cristiano fallecimiento de la respetable señora doña Micaela López de Alda y Erasquin, viuda de don Pedro García, (Hermana de la V. O. T. de Nuestra Señora del Carmen).

A sus resignados hijos Hermana María (Religiosa Salesa), R. M. Rosa (Religiosa Reparadora), R. M. Rosario (Religiosa de la Compañía de María), don José y doña Isabel; hermanas políticas doña Pia García, doña Benita Arana (viuda de don Vicente García), doña Concepción García (Religiosa Concepcionista) y doña Paulina García (viuda de Zuazua), sobrinos, primos y demás parientes renovamos el testimonio de pésame.

Todas las misas celebradas hoy en la Parroquia de San Miguel Arcángel, PP. Carmelitas y Santuario de Estibáiz, fueron aplicadas en sufragio de su alma.

### REGISTRO CIVIL

Datos facilitados por el Juzgado Municipal en el día de hoy:

Nacimiento.—Luis Carro y San Juan, hijo de Elías y

## Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

DELEGACION DE ALAVA

## PESCADO

Se pone en conocimiento del público en general que a partir de esta fecha y hasta nueva orden los precios que han de regir para el pescado son los siguientes:

Merluza, 8 pesetas kilogramo. Chicharrillos, 2,20. Boas, 2,80. Pescadilla pequeña, 4,50. Pescadilla mediana, 5. Pescadilla grande, 6 pesetas. Vitoria, 18 de octubre de 1939. Año de la Victoria.—El Gobernador civil, P. O., el Subdelegado Provincial.

## Vida diocesana

### VISITA PASTORAL

Nuestro amadísimo Prelado hará la Santa Visita Pastoral en el Arciprestazgo de Segura (Guipúzcoa) conforme al programa siguiente:

Día 26.—Ocho mañana, Misa, Comunión y Confirmación en Segura; once, Arriarán. Tres y media tarde, visita a las Franciscanas de Segura; cinco, en Cerain.

Día 27.—Ocho mañana, Misa, Comunión y Confirmación en Cegama; once, en Mutilloa. Tres y media tarde, Confirmación en Ormaiztegui; cinco, Gaviña.

Día 28.—Ocho mañana, Misa, Comunión y Confirmación en Ezquiroga; once, en Ichaos. Tres y media tarde, en Arriarán; cinco, en Astigarreta.

## Gobierno Militar de Alava

### Se amplía el plazo de petición de prórroga

El Excmo. señor General Jefe de la Sexta Región Militar en telegrama postal me dice: Por orden del Excmo. señor Ministro del Ejército se amplía hasta 30 meses actual plazo petición prórroga de 1.ª y 2.ª Clase para Oficiales Provisionales.

Lo que se publica para general conocimiento.

Vitoria 18 de octubre de 1939. Año de la Victoria.—El Teniente Coronel Secretario.

## Reunión de autoridades

A las cuatro de la tarde de hoy, y en el despacho del Gobernador militar, se han reunido con el coronel Gobernador, señor Abreu, el Presidente de la Diputación, señor Mendivil; el Alcalde de la ciudad, don Rafael Santaola; y el Jefe Provincial de Falange Española Tradicionalista y de las Jons, señor Aresti, para tratar de ultimar el programa de la estancia en Vitoria de los restos del ilustre general Sanjurjo.

de Consolación, «Maternidad Fournier».

Defunciones.—María Loreto Rejado y Bustamante, de 2 meses, Asilo Provincial.

Matrimonios.—Teodoro Sagasti con Leandra Oyaga, solteros.

Fabián José Fernández con María Adoración García, solteros.

## 7.000 plazas

para Policía Armada y del Tráfico  
Contestaciones completas al Programa, 12 pesetas  
Envío contra reembolso  
ACADEMIA VADILLO.—Olaguibel, 2.—Teléf. 2158

# PENAMIENTO ALAVÉS

Vitoria, 18 de octubre de 1939

TELÉFONO 1222

## Información nacional

# Se han producido inundaciones en varios pueblos de Granada

## Alocución al mundo católico con motivo del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe. — Los trabajos de la vendimia en Ciudad Real

Melilla.—Para remediar el paro obrero y encargarse del abastecimiento de la ciudad, ha sido nombrada una nueva Junta que ha comenzado a funcionar.

Será convocado un pleno extraordinario del Ayuntamiento para acordar la entrega inmediata del título de hijo adoptivo y Alcalde honorario de Melilla al Generalísimo.

Madrid.—En la Universidad Central se hacen grandes preparativos con motivo de la inauguración del Curso que se celebrará el día 23. Se dirá una Misa en la que oficiará un sacerdote catedrático y se procederá al reparto de premios.

La ceremonia será presidida por el ministro de Educación Nacional.

El Rector, señor Zabala, tiene el propósito de que el acto revista el máximo esplendor.

Granada.—Se ha desbordado el río Bilar, que ha inundado las ve-

gas de Ambros, Urchil, Santa Fe y Belicena.

Las aguas han causado considerables daños.

Los alcaldes de los pueblos de la demarcación se reunieron para ver la forma de evitar que se repitan estos males.

El Gobernador tiene el propósito de que se practiquen las obras necesarias para dar un nuevo cauce al río.

Barcelona.—Ayer se efectuó la inauguración del Centro Católico de Santa María del Mar y con este motivo se celebraron actos diversos religiosos.

Ciudad Real.—Ha comenzado la vendimia, calculándose que solo se podrá recoger una tercera parte de la producción normal, a causa de la deficiente labranza que se dió al viñedo durante la época roja.

El precio de la uva es de 24

céntimos el kilo de blanca y a 28 el de la negra en toda la provincia.

Madrid.—El próximo sábado, 21, dirigirá una alocución a los católicos del mundo entero, monseñor Constantino de Teodosiopolí, secretario de propaganda y presidente de la obra de Propagación de la Fe.

Será una exhortación al mundo católico para la colaboración del día mundial de la propagación de la fe, que se celebrará al día siguiente.

La alocución se radiará en varias lenguas, y en español, a las 21 horas romanas, que corresponden a las ocho de la noche de España.

Santa Cruz de Tenerife.—A bordo del crucero "Mar Cantábrico", llegó el Comandante general de Canarias, general Serrador, que fué recibido en el puerto por todas las autoridades. Rindieron honores fuerzas de Infantería.

## El Boletín de hoy

# Las Cajas de Ahorro estarán obligadas a establecer el servicio de préstamo a los agricultores

## El día 23 comenzarán a regir los nuevos precios de la carne

Madrid.—El "Boletín Oficial" publica hoy miércoles una orden de Gobernación en virtud de la cual el plazo de tres años para la reversión al tesoro público de los giros postales sobrantes que establece el artículo veintisiete del Reglamento, queda ampliado a cuatro años, para todos los giros postales impuestos en el de 1936.

—Disponiendo que todos los servicios radiotelegráficos se ajusten a las prescripciones de los reglamentos dictados por los organismos técnicos internacionales.

—Orden complementaria de la de 30 de septiembre fijando el precio de las carnes. Los precios que se fijarán con arreglo a lo dispuesto en

dicha disposición empezarán a regir en todas las provincias el día 23 del actual. Queda supeditada la liberación de circulación de ganado de sacrificio, a la fecha de vigencia de los nuevos precios y se prohíbe el destino a conservas ni salazones, de carnes de bovino, ovino y caprino, salvo en los casos que circunstancias excepcionales o conveniencias de orden superior aconsejaren autorizarlo.

—Orden sobre difusión en España de las Cajas de Ahorros y extensión de sus operaciones a préstamos agrícolas con garantía de prenda. La Confederación Española de Cajas de Ahorro benéficas, presentará al Ministerio de Trabajo en el plazo máximo de un mes, un plan com-

pleo de difusión por toda España de Agencias y Sucursales de las Cajas que la integran, y estarán obligadas a establecer el servicio de préstamos a los agricultores con la simple garantía de prenda sin desplazamiento.

—Orden disponiendo cese en el cargo de magistrado del Trabajo de Guipúzcoa don Enrique Sáenz Alonso.

—Orden sobre tarjeta de exención de alquileres.

—Dictando normas para la contratación de sueros y vacunas de veterinaria.

## Es puesto a flote un submarino alemán hundido hace 20 años

Pol.—Se ha procedido a poner a flote a un submarino alemán que fué hundido en 1918 en las aguas de este puerto. Se trata de uno de los once sumergibles de la misma nacionalidad que fueron voluntariamente hundidos por sus propias tripulaciones al finalizar la guerra mundial para sustraerlos a la captura de la flota aliada, no habiendo sido posible localizar a los restos. La difícil recuperación del casco, que pesa más de 300 toneladas, ha sido efectuada después del trabajo preparatorio llevado a cabo por expertos buzos. El sumergible recuperado será desguazado.

**Dr. Lorente**  
OCULISTA  
de Sanidad Provincial  
por oposición  
POSTAS, 25

**Joaquín Barajuén**  
GESTOR ADMINISTRATIVO  
Cuchillaría, 24, bajo, Vitoria.  
Gestión de compra y venta de fincas. Préstamos hipotecarios. Certificación de Actos de Última Voluntad y de Penales. Despacho de testamentos.—Teléfono 2071

# Hoy se ha vuelto a reunir la Comisión de Aguas

## Es probable que emita su dictamen sobre los proyectos

Terminada la sesión, y a las doce y media de hoy, se ha reunido en el salón del Archivo Municipal la Comisión consultora de emitir informe sobre los proyectos de traídas y abastecimientos de aguas a Vitoria; ya presentados anteriormente. Los informadores, antes de la reunión, hablaron con el señor Síndico municipal D. Vidal Sanz Ugarte, quien les manifestó que probablemente en la reunión de hoy emitirían su informe, informe que sería dado a conocer por medio de una nota que mañana sería facilitada a la prensa.

## La concentración Juvenil de Madrid

Madrid.—De acuerdo con lo ordenado por los Ministerios de Educación Nacional y Trabajo los camaradas de la O. J. que debían asistir a la gran concentración del día 29 de octubre quedan libres de asistencia a clase y al trabajo sin perjuicios académicos ni económicos de ninguna clase desde el día 16 de octubre hasta el primero de noviembre.

### OCASION

#### Medallas sufrimientos por la Patria a 19 pesetas

SAIDO de una partida de cubiertos, cazos, cucharones para cocidos, pinzas azúcar, cubiertos comer pescado, juegos servir pescado, cafeteras y lekeritas pequeñas propias para Cafés y Bares, etc., etc. Cucharrillas café, 6 piezas, 7 ptas. Otras son gran plateado doble, seis piezas, 14 pesetas.

ISASIA, Dato, 24

### Vasos y cubiertos para colegiales

Cubiertos mesa, 12 piezas, 17 pesetas.  
Cubiertos mesa, dibujo, 12 piezas, 22 pesetas.  
Cubiertos mesa, fuerte plateado, 12 piezas, 32 pesetas.  
Cucharitas café, 6 piezas, 7 pesetas.  
Cucharitas café, fuerte plateado, 6 piezas, 14 pesetas.  
Cuchillitos merienda, 6 piezas, 14 pesetas.

JOYERIA—PLATERIA—ISASIA.—DATO, 24. Vitoria  
AÑO DE LA VICTORIA

Líquido para limpiar plata o plateado, dejando los objetos como nuevos, frasco de 350 gramos, 3,75 pesetas

Medallas sufrimientos por la patria, a 19 pesetas

ISASIA-JOYERO, Dato, 24